

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 128 (2002)
Heft: 26: Amtl. bew. Landschaftszerstörung

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
Membres professionnels: F. de Planta (président); M. Barthassat, A. Bassi, B. Leutenegger, B. Montant, C. Morel, A. Spitsas	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC		01.07.02	(Bewerbung)
J. J. Cevey, E. Brechtbühl, F. Matea, Y. Moeglen, S. Repetto, W. Tschopp, H. Wylder, R. Grossenbacher, B. von Tschamer	Einzelpersonen und kleine Teams, multidisziplinäre Gruppen und Generalunternehmer	Schutzgebühr über 200 Fr. für Bezug der Unterlagen	01.07.02	(Abgabe)
Fachpreisgericht: Karl Baumschlager, Gerhard Steiner, Dieter Probst, Gerhard Heregger	Architekten und Zivilingenieure	Unterlagen bei A. Höhenwarter, Innrain 102/36 A-6020 Innsbruck, Fax + 43 512 571 948, architekt.hoehenwartner@aon.at	03.07.02 20.08.02 16.10.02	(Unterlagen) (1. Stufe) (2. Stufe)
P. Capua Mann, Lausanne; E. Bosch, Zürich; J.-L. Gobéty, Fribourg; B. Marchand, Lausanne; L. Snozzi, Locarno; Y. Stump, Basel; D. Wälchli, Lausanne; P. Lachat, Lutry; M. Mooser	Studierende und junge Architekten aus der Schweiz	Reglement und Aufgabestellung online unter www.lignum.ch/concours	04.07.02 27.09.02	(Anmeldung) (Abgabe)
A. Burkhalter, Gemeindepräsident; M. Erny, Architekt, Basel; M. Graber, Architekt, Zürich; M. Gunst, Gemeinderätin; F. Schär, Architekt, Bern; Th. Urfer, Freiburg	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder dem Fürstentum Liechtenstein	Reglement und Programm online unter www.starkkirch-wil.ch	05.07.02	(Anmeldung)
P. Dudler, E. Brechtbühl, S. Buncic, W. Frey, K. Takagawa, F. Wasserfallen, H. Wylder, R. Grossenbacher, P. Hutzli	Einzelpersonen und kleine Teams, multidisziplinäre Gruppen und Generalunternehmer	Schutzgebühr über 200 Fr. für Bezug der Unterlagen	08.07.02	(Abgabe)
u. a. E. Zenghelis, Z. Hadid, H. Rashid, Y. Hasime, S. Lavin, C. Baldisseri, A. Vourekas-Petalas, G. Peponis, N. Tsiniakas, I. Lolopoulou-Skamnaki	Architekten und Studierende der Architektur	Wettbewerbssprache ist Englisch! Vollständiger Ausschreibungstext unter www.cultural-olympiad.gr/ephemeralcompetition	08.07.02 11.11.02	(Anmeldung) (Abgabe)
keine Angabe	Groupes (architecte, ingénieurs civil, en chauffage et en électricité) établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC		09.07.02	(Bewerbung)
membres professionnels: A. Gonther, Berne; N. Joye, Lausanne; A. Modoux, Service des parcs et promenades; Th. Urfer, Fribourg; F. de Wolff, Service de la santé publique	architectes établis en Suisse	programme au prix de 10 fr. ou sur le site Internet www.marches-publics.vd.ch	12.07.02 18.10.02	(Anmeldung) (Abgabe)
unabhängige Fachpreisrichter: M. Burkhalter, Zürich; M. Dudler, Berlin; A. Grolimund, Wettingen; M. Guyer, Zürich; V. Oligati, Zürich	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Wettbewerbsprogramm online unter www.hba.sg.ch oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	19.07.02 14.10.02	(Unterlagen) (Abgabe)
unabhängige Fachpreisrichter: A. Hahn, Nürnberg; G. Aufmkolk, Nürnberg; A. Gebhard, München; A. Bezenberger, Darmstadt; R. Kuhlmann, Nürnberg	Landschaftsarchitekten und Architekten/Stadtplaner (zusammen mit Landschaftsarchitekten) mit Sitz in Gatt/WTO-Vertragsstaat		22.07.02 04.11.02	(Bewerbung) (Abgabe)
Fachpreisgericht: P. Feddersen, E. Hubeli, R. Lüscher Gmür, R. Müller-Hotz, W. Schett, F. Schumacher, F. Bühlmann, C. Hidber, St. Rötzel, P. Prina	Teams (Architektur, Städtebau, Verkehrsplanung, Landschaftsarchitektur) aus der Schweiz oder einem Vertragsstaat Gatt/WTO	Programm und Bewerbungsunterlagen kostenlos beim Betreuer	26.07.02 20.12.02	(Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Teams (Architekt, Ingenieur, Spezialisten) mit entsprechender Erfahrung	Bewerbungsunterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	27.07.02 13.08.02 22.11.02	(Anmeldung) (Bewerbung) (Abgabe)
Ch. Frank, Berlin; R. Franke, Karlsruhe; D. Gattermann, Köln; B. Meyerspeer, München; I. Spengler, Hamburg; K. Wohlhage, Berlin	Studierende europaweit		29.07.02	(Abgabe)
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe				



Absperrsysteme

Vom bewährten Parkplatzfreihalter über vollautomatische Barrieren in verschiedenen Ausführungen bis hin zu vielseitig einsetzbaren Gussabsperrposten für Fussgängerzonen. Alle Produkte von Velopa bieten hohe Qualität, einfache Installation und robuste Konstruktion. Mehr Informationen:

www.velopa.ch

Innovative Lösungen für Überdachungen, Parkier- und Absperrsysteme

Velopa AG, Limmatstrasse 2, Postfach, CH-8957 Spreitenbach
Telefon 056 417 94 00, Telefax 056 417 94 01, marketing@velopa.ch

WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer

Objekt, Aufgabe, Volumen

Verfahren, Preissumme

Wettbewerbe

Office of Public Works in Ireland
51 St Stephen's Green, IRL-Dublin, Bernadette Mannion,
Tel. 01 647 64 50, b.mannion@opw.ie

Redevelopment of the North Quays, Waterford (IRL)
Masterplan for a dockland regeneration scheme

open competition
prize fund: 500 000 Euro

Stadt Biel und Espace Real Estate AG
Hochbauamt der Stadt Biel, Baudirektion, «Wettbewerb Neumarkt»,
Zentralstrasse 49, 2502 Biel

**Altersheim und Wohnüberbauung auf dem Gaswerk-
areal, Biel BE**

Projektwettbewerb, 2-stufig
Preissumme: 210 000 Fr.

NEU

Land Niedersachsen, vertreten durch Staatliches Baumanagement Celle
Betreuung: Kiefer und Kiefer Architekten, Burgstrasse 8, D-31157 Sarstedt,
Tel. +49 5066 2332, Fax 61083

Neukonzeption Gedenkstätte Bergen-Belsen (D)

Ideen- und Realisierungswettbewerb,
2-stufig
Preissumme: 110 000 Euro

Polnischer Architektenverband (SARP), Sektion Krakau
Informationsbüro: Pl. Szczepanski 6, PL-31011 Krakow,
Tel. +48 12/422 75 40, Fax 429 36 46, biennale@sarp.krakow.pl

«Weniger Ideologie, mehr Geometrie», Krakau
Ideen und Visionen für die Gestaltung öffentlicher Räume
im Krakauer Stadtteil Nowa Huta

Ideenwettbewerb anlässlich der 9. Inter-
nationalen Architekturbienale in Krakau
vom 11. bis 13. Oktober 2002

Architecture for Humanity

HIV / Aids-Behandlungsmobil für Afrika

Ideenwettbewerb

Arbeitskreis für textile Architektur, c/o Messe Frankfurt GmbH,
Ludwig-Erhard-Anlage 1, D-60327 Frankfurt, Tel. +41 69/7575-6902 oder
7575-6710, Fax 7575-6541, textile-architecture@messefrankfurt.com

Textile Strukturen für neues Bauen
Bauen mit Textilien oder textiliarmierten Werkstoffen

Studentenwettbewerb

Preise

SIA Aargau
Simone Riner, Weltstrasse 27, 5000 Aarau, rinermueller@yahoo.com

Priisnagel 2002
Hervorragende zeitgenössische Werke aus Architektur,
Ingenieurwesen, Technik und Gestaltung im Kanton Aargau

Auszeichnung von 3 bis 6 Werken
(die prämierten Werke werden ausgestellt
und als Beilage von tec21 publiziert)

Wasser- und Energiewirtschaftsamt des Kantons Bern
Abt. Energiewirtschaftsamt, Reiterstrasse 11, 3011 Bern
Tel. 031/633 38 47, Fax 633 38 50, walter.kubik@bve.be.ch

Berner Minergiepreis

Gesamtpreissumme: 50 000 Fr.

KME Osnabrück

Tecu Architecture Award 2002
Projekte, die seit dem Jahr 2000 unter Verwendung des
Baustoffes Tecu in Europa entstanden sind

Gesamtpreissumme: 25 000 Euro

Auch unter: www.sia.ch/wettbewerbe

ARCOplus

**SIA/BSA - Kostengarantie, die erfolgreiche Formel
für konfliktfreies Bauen.**

Detaillierte Informationen beim Garanten:

ARCOplus AG, Grafenauweg 7, 6300 Zug, Tel. 041 712 12 82, Fax 041 712 12 83

E-Mail: info@arcoplus.ch